



# CA Adhesive Use and Safety Sheet

Gebrauchsinformationen und Sicherheitsdatenblatt | Scheda di utilizzo e sicurezza

EN



**WARNING:** Cyanoacrylate. Danger. Bonds skin and eyes in seconds. Contact through clothing (cotton) may cause burns. **KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN.**

**PRECAUTIONS: IRRITANT TO EYES AND SKIN. CONTAINS ETHYL CYANOACRYLATE.**

Keep away from heat, sparks, flames and direct sunlight. Avoid breathing vapors. Use in a well-ventilated area. Wear protective gloves, clothing, eye and face protection. Avoid contact with eyes, skin and clothing. If on skin, wash with plenty of soap and water. If in eyes, rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. If eye irritation persists, get medical attention. Dispose of contents/container to local, regional, national, and international regulations.

**Instructions for Use**

1. Clean surfaces to be glued
2. Apply adhesive to one surface
3. Assemble
4. Hold parts in position until adhesive sets. For maximum strength, allow to cure for 24 hours.

**SAFETY INFORMATION**



**IRRITANT**

**Ingestion:** Ensure breathing passages are clear. Get immediate medical attention.

**Eyes:** Bonds eyes in seconds. DO NOT FORCE APART. Immediately flush with warm water for 15 minutes. Get immediate medical attention and apply gauze patch.

**Skin:** Do not pull bonded skin apart. Gently wash with plenty of soap and water. If skin irritation or rash occurs, get medical attention. Do not remove clothing if it sticks to the skin. Contact through clothing can cause immediate polymerization, exothermic reaction and burning. Removal of clothing can remove bonded skin. Submerge with water and soak affected area. Wear a plastic (not cotton) apron for added protection. Get immediate medical attention. If the lips are accidentally bonded, apply warm soapy water. DO NOT PULL LIPS APART.

**Inhalation:** Overexposure may be irritating to the respiratory system. If breathing is difficult, move to fresh air. If you feel unwell, seek medical advice. Exposure can be limited by use of adequate ventilation.

**Handling:** Avoid product contact with water, alcohol, amines or alkalis. Keep away from direct sunlight and sources of ignition. Keep container tightly closed. Keep cool. Keep in a fireproof place. Refrigerated storage between 2°C and 8°C or 35°F to 46°F is recommended for optimum shelf life.

Dispose of contents/container according to local, provincial, national, and international regulations.

DE



**WARNUNG:** Enthält Cyanoacrylat. Klebt innerhalb von Sekunden Haut und Augenlider zusammen. Körperkontakt durch Kleidung (Baumwolle) kann zu Verbrennungen führen. **DARF NICHT IN DIE HÄNDE VON KINDERN GELANGEN.**

**VORSICHTSMAßNAHMEN: REIZT AUGEN UND HAUT. ENTHÄLT ETHYL CYANOACRYLATE.**

Fern halten von Hitze, Funken, Flammen und direkten Sonnenlicht. Dämpfe nicht einatmen. Nur in gut belüfteten Bereichen verwenden. Schutzkleidung, Handschuhe, Schutzbrille und Gesichtsschutz tragen. Kontakt mit Augen, Haut und Kleidung vermeiden. Bei Hautkontakt mit viel Wasser und Seife abwaschen. Bei Augenkontakt mit fließendem Wasser mehrere Minuten spülen. Falls vorhanden und möglich Kontaktlinsen entfernen und weiter spülen. Bei bestehenden Augenreizungen Arzt aufsuchen. Entsorgen Sie das Produkt nach den geltenden Vorschriften.

**Gebrauchsinformationen:**

1. Reinigen Sie die zu verklebenden Fläche.
2. Kleber auf eine Seite auftragen.
3. Teile zusammenfügen.
4. Fixieren Sie die Teile bis die Klebewirkung einsetzt. Für maximale Klebekraft 24 Stunden trocknen lassen.

**SICHERHEITSMITTEILUNG**



**REIZEND**

**Bei Verschlucken:** Freie Atemwege sicherstellen und unverzüglich Arzt rufen.

**Augen:** Verklebt Augenlider in Sekunden, nicht auseinanderziehen. Sofort 15 Minuten mit warmen Wasser spülen. Unverzüglich ärztliche Hilfe suchen und mit Verbandsmaterial versorgen.

**Haut:** Verklebte Haut nicht auseinanderziehen. Gründlich mit viel Seife und Wasser abwaschen. Bei auftretenden Hautirritationen oder Ausschlag Arzt aufsuchen. Mit der Haut verklebte Kleidung nicht entfernen. Körperkontakt durch Kleidung kann zu unverzüglicher Polymerisation, exothermischen Reaktionen und Verbrennungen führen. Das Entfernen von verklebter Kleidung kann die darunter befindliche Haut ablösen. Tauchen Sie die betroffene Stelle in Wasser und feuchten diese gründlich. Tragen Sie zum zusätzlichen Schutz eine Kunststoffschürze (keine Baumwolle). Unverzüglich ärztliche Hilfe suchen. Bei versehentlich verklebten Lippen warmes Seifenwasser verwenden. **LIPPEN NICHT AUSEINANDERZIEHEN.**

**Nach Einatmen:** Den Dämpfen zu lange ausgesetzt zu sein kann zu Beeinträchtigungen des Atemsystems führen. Sollte das Atmen schwer fallen gehen Sie in die frische Luft. Bei Unwohlsein ist ärztliche Hilfe zu suchen. Gefahrenpotential kann durch ausreichende Belüftung verringert werden.

**Gebrauch:** Kontakt mit Wasser, Alkohol, Amines oder Alkali vermeiden. Von direkter Sonneneinstrahlung und Zündquellen fernhalten. Behälter fest verschlossen halten. Kühl und an einem feuergeschützten Ort lagern. Lagertemperatur für optimale Lagerung: 2° bis 8°

Entsorgen Sie das Produkt nach den bestehenden Vorschriften.

IT



**ATTENZIONE:** Cianoacrilato. Pericolo. Incolla la pelle e gli occhi in pochi secondi. Il contatto attraverso gli indumenti (cotone) può causare ustioni. **TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.**

**PRECAUZIONI: IRRITANTE PER GLI OCCHI E LA PELLE. CONTIENE CIANOACRILATO DI ETILE.**

Tenere lontano da fonti di calore, scintille, fiamme e raggi diretti del sole. Evitare di respirare i vapori. Utilizzare in un luogo ben ventilato. Indossare guanti e indumenti protettivi. Proteggere gli occhi e il viso. Evitare il contatto con gli occhi, la pelle e gli indumenti. In caso di contatto con la pelle, lavare abbondantemente con acqua e sapone. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico. Smaltire il prodotto/recipiente a seconda delle regolamentazioni locali, regionali, nazionali e internazionali.

**Istruzioni d'uso**

1. Pulire le superfici da incollare
2. Applicare l'adesivo a una delle superfici
3. Assemblarle
4. Tenere le parti in posizione fino a quando l'adesivo si fissa per una tenuta extra forte, lasciare asciugare le parti incollate per 24 ore.

**INFORMAZIONI DI SICUREZZA**



**IRRITANTE**

**Ingestione:** Assicurarsi che le vie respiratorie siano libere. Consultare immediatamente un medico.

**Occhi:** Incolla gli occhi in pochi secondi. **NON FORZARE L'APERTURA.** Sciacquare gli occhi immediatamente con acqua tiepida per 15 minuti. Consultare immediatamente un medico e applicare una garza.

**Pelle:** Non separare con forza la pelle incollata. Lavare delicatamente e abbondantemente con acqua e sapone. In caso di irritazione o eruzione della pelle, consultare un medico. Non togliere gli indumenti se sono incollati alla pelle. Il contatto attraverso gli indumenti può causare immediatamente una polimerizzazione, una reazione esotermica e un'ustione. Togliendo gli indumenti incollati alla pelle si potrebbe togliere anche della pelle. Immergere nell'acqua e bagnare le parti incollate. Indossare un grembiule di plastica (non cotone) per ulteriore protezione. Consultare immediatamente un medico. Se per caso le labbra sono incollate, bagnarle con acqua tiepida e saponata. **NON FORZARE L'APERTURA.**

**Inalazione:** La sovraesposizione può causare l'irritazione delle vie respiratorie. Se la respirazione è difficile, recarsi all'aria aperta. In caso di malessere, consultare un medico. L'esposizione può essere limitata avendo a disposizione una ventilazione adeguata.

**Uso:** Evitare il contatto del prodotto con acqua, alcol, ammine e alcali. Conservare lontano dai raggi diretti del sole e da ogni fonte di accensione. Tenere il recipiente ben chiuso. Conservare in un luogo fresco. Conservare in un luogo ignifugo. Per una migliore conservazione, si consiglia di tenere il prodotto a una temperatura tra i 2°C e 8°C.

Smaltire il prodotto/recipiente a seconda delle regolamentazioni locali, regionali, nazionali e internazionali.



FR



**AVERTISSEMENT :** Colle Cyanoacrylate.

Danger. Colle à la peau et aux yeux en quelques secondes. Le contact au travers d'un vêtement (Coton) peut provoquer des brûlures.

**CONSERVER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**

**PRECAUTIONS : IRRITANT POUR LES YEUX ET LA PEAU. CONTIENT DU CYANOACRYLATE D'ETHYLE.**

Conserver à l'écart de la chaleur. Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles. Ne pas exposer au rayonnement direct du soleil. Évitez de respirer les vapeurs. Utiliser seulement dans des zones bien ventilées. Porter des gants, des vêtements, un masque et des lunettes de protection. Ne pas mettre en contact avec les yeux, la peau ou les vêtements. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU : laver avec précaution et abondamment à l'eau et au savon. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin. Éliminer le contenu/récipient en respectant les réglementations locales dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.

## Instructions d'utilisation

1. Nettoyez les surfaces à encoller
  2. Appliquez l'adhésif sur une des deux surfaces
  3. Assemblez
  4. Maintenez les pièces en contact jusqu'au collage.
- Pour obtenir une résistance maximale, laissez la colle sécher durant 24 heures.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ



**IRRITANT**

**En cas d'ingestion :** S'assurer que les voies respiratoires sont dégagées. Consultez immédiatement un médecin.

**En cas de contact avec les yeux :** Colle les yeux en quelques secondes. NE PAS FORCER POUR DECOLLER. Laver abondamment avec de l'eau douce et propre durant 15 minutes. Consultez immédiatement un médecin et appliquez une compresse de gaz stérile.

**En cas de contact avec la peau :** Ne jamais tirer la colle pour l'enlever de la peau. Imprégner les surfaces cutanées collées avec de l'eau tiède savonneuse. En cas d'irritation ou éruption cutanée, consultez immédiatement un médecin. Ne pas retirer le vêtement s'il est collé à la peau. Le contact au travers d'un vêtement peut provoquer une polymérisation immédiate, une réaction exothermique et brûlure. Ne jamais tirer sur le vêtement pour l'enlever de la peau, cela risquerait d'arracher la couche supérieure de la peau. Imprégner les surfaces cutanées collées avec

de l'eau tiède savonneuse. Portez un tablier en plastique (Pas en coton) comme protection supplémentaire. Consultez immédiatement un médecin. Si les lèvres se retrouvent accidentellement collées, appliquez de l'eau tiède savonneuse. NE PAS TENTER DE SEPARER LES LEVRES.

**En cas d'inhalation :** Une exposition importante peut causer une irritation du système respiratoire. En cas de difficultés respiratoires, déplacez la victime à l'air libre. Si vous ne vous sentez pas bien, consultez un médecin. Limitez l'exposition en utilisant une ventilation adéquate.

**Manipulation du produit :** Ne pas mettre en contact avec de l'eau, des réducteurs, des composés de métaux lourds, des acides ou des alcalis. Conserver à l'écart des sources de chaleur, des étincelles, des flammes et du rayonnement direct du soleil. Conserver le récipient bien fermé, dans un endroit frais. Conserver dans une zone ignifugée. Conserver le récipient à une température comprise entre 2°C et 8°C pour une durée de vie optimale.

Éliminer le contenu/récipient en respectant les réglementations locales dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.

## CONTACT INFORMATION | KONTAKTINFORMATIONEN CONTACT | INFORMAZIONI PER I CONTATTI

| Country of Purchase      | Horizon Hobby  | Contact Information                                    | Address   |
|--------------------------|--|--|---|
| United States of America | Horizon Service Center (Repairs and Repair Requests)   | servicecenter.horizonhobby.com/<br>RequestForm/        | 4105 Fieldstone Rd<br>Champaign, Illinois, 61822<br>USA                       |
|                          | Horizon Product Support (Product Technical Assistance) | www.quickbase.com/db/<br>bghj7ey8c?<br>a=GenNewRecord  |   |
|                          | Sales  | 888-959-2306<br>sales@horizonhobby.com<br>888-959-2306 |   |
| United Kingdom           | Service/Parts/Sales:<br>Horizon Hobby Limited          | sales@horizonhobby.co.uk<br>+44 (0) 1279 641 097       | Units 1-4, Ployters Rd, Staple Tye<br>Harlow, Essex, CM18 7NS, United Kingdom |
| Germany                  | Horizon Technischer Service                            | service@horizonhobby.de                                | Christian-Junge-Straße 1<br>25337 Elmshorn, Germany                           |
|                          | Sales:<br>Horizon Hobby GmbH                           | +49 (0) 4121 2655 100                                  |   |
| France                   | Service/Parts/Sales:<br>Horizon Hobby SAS              | infofrance@horizonhobby.com<br>+33 (0) 1 60 18 34 90   | 11 Rue Georges Charpak<br>77127 Lieusaint, France                             |
| China                    | Service/Parts/Sales:<br>Horizon Hobby – China          | info@horizonhobby.com.cn<br>+86 (021) 5180 9868        | Room 506<br>No. 97 Changshou Rd.<br>Shanghai, China 200060                    |